淡江時報 第 667 期

**FAREWELL PARTY FOR 10 TEACHERS’ RETIREMENT**

**英文電子報**

According to Office of Personnel, 10 teachers will retire from 1st of February. Since the winter break of 50 days is coming soon, many teachers and students are holding farewell parties to express humane concerns to those retired-teachers-to-be, including Han Yao-lung (Dept. of Chinese), Huang Shih-hsion (Dept. of Information and Library Science), Chen Wei-yen (Dept. of Physics), Huang Deh-yen (Dept. of Chemistry), Chen Kwei-ju (Dept. of Chemistry), Yeh Ho-ming (Dept. of Chemical Engineering), and Hsiao Shih-hsiung(Dept. of. German). Two teachers apply for early retirement: Yeh Hung-sa (Dept. of History) and Liu Tsung-heng (Dept. of Banking and Finance).

Professor Han Yao-lung’s teaching at Tamkang has lasted for 38 years. On 26th of December, Dept. of Chinese held a retirement party at L522. Touched by the atmosphere, Professor Han said with tears, “I feel grateful, touched and sad.”

The party, organized by the faculty of Dept. of Chinese and graduate students, started with viewing the video program that recorded Professor Han’s career. Starting his service at Tamkang in 1968, Professor Han had been Chair of Dept. of Chinese, Secretary of Office of the Secretariate, Director of Office of Personnel, Director of Extension Education Center, and Dean of College of Continuing Education.

In the past 38 years, Professor Han has laid a firm foundation of Chinese morphology for students. Chair of Dept. of Chinese, Lu Cheng-hui, represented the department to present an honorary medal and precious crystal stationary. After the retirement, Professor Han will settle in Los Angels, USA.

To express gratitude to Professor Huang Shih-hsion for his contribution to the department and library, Dept. of Information and Library Science, in cooperation school library, will hold “Conference on the History and Future of Modern Library” at Ching-Sheng International Conference Hall on January 6 (Saturday), and a party for Professor Huang’s 70th birthday.

After graduating from Department of Foreign Languages and Literatures in the time of Tamkang College of English, Professor Huang worked as a teaching assistant, and then went abroad to study science of library. After completing his degree, he came back to teach at Department of Educational Media and Library Sciences (now Dept. of Information and Library Science); and his positions include Chair of the department, Dean of College of Liberal Arts, and 16 years’ Director of Library. Professor Huang is distinguished in the library administration. In 1982, he unprecedentedly connected Tamkang’s library with America’s on-line search system DIALOG, a breakthrough in Taiwan’s university library of adopting Internet database; after that, he established cooperation with IBM in Taiwan to develop first automatic system of Chinese library, leading the automation and information-oriented trend in Taiwan’s libraries. To honor his contributions to the field of library science and administration, Chinese Society of Library presented to him the highest prize of “Distinctive Achievement.”

Song Sheue-fang, Chair of Dept. of Information and Library Science, said, “Professor Huang Shih-hsion comes along with the growth of our department. We will miss him a lot.” (~ Han-yu Huang )